

## THE ROLE OF WOMEN IN WORK AND SOCIETY IN THE ANCIENT NEAR EAST

????? Your water I'll leave without drinking, for there Too many already have drunken whilere..Quoth the king, "O Saad, fetch him to me, for indeed thou describest to me a masterful man." (76) And he answered, saying, "By Allah, O my lord, hadst thou but seen our case with Hudheifeh, what while he challenged me to the field of war and the stead of thrusting and smiting and I held back from doing battle with him! Then, whenas I thought to go forth to him, behold, a cavalier gave loose to his bridle-rein and called out to me, saying, 'O Saad, wilt thou suffer me to fill thy room in waging war with him and I will ransom thee with myself?' And I said, 'By Allah, O youth, whence cometh thou?' Quoth he, 'This is no time for thy questions.'" Then he recounted to the king all that had passed between himself and El Abbas from first to last; whereupon quoth Ins ben Cais, "Bring him to me in haste, so we may learn his tidings and question him of his case." "It is well," answered Saad, and going forth of the king's presence, repaired to his own house, where he put off his harness of war and took rest for himself..The Tenth Night of the Month..Meanwhile, the governor returned to the youth, who questioned him of his absence, and he told him that he had been in the city of the king who had taken the damsel. When the youth heard this, he misdoubted of the governor and never again trusted him in aught, but was still on his guard against him. Then the governor made great store of sweetmeats and put in them deadly poison and presented them to the youth. When the latter saw the sweetmeats, he said in himself, 'This is an extraordinary thing of the governor! Needs must there be mischief in this sweetmeat, and I will make proof of it upon myself.' So he made ready victual and set on the sweetmeat amongst it and bade the governor to his house and set food before him. He ate and amongst the rest, they brought him the poisoned sweetmeat; so he ate thereof and died forthright; whereby the youth knew that this was a plot against himself and said, 'He who seeketh his fortune of his own [unaided] might (190) attaineth it not.' Nor (continued the vizier) is this, O king of the age, more extraordinary than the story of the druggist and his wife and the singer." King (The Dethroned), whose Kingdom and Good were restored to him, i. 285..Now a party of the troops had banded themselves together for Belehwan; so they sent to him and bringing him privily, went in to the little Melik Shah and seized him and seated his uncle Belehwan on the throne of the kingship. Then they proclaimed him king and did homage to him all, saying, 'Verily, we desire thee and deliver to thee the throne of the kingship; but we wish of thee that thou slay not thy brother's son, for that on our consciences are the oaths we swore to his father and grandfather and the covenants we made with them.' So Belehwan granted them this and imprisoned the boy in an underground dungeon and straitened him. Presently, the heavy news reached his mother and this was grievous to her; but she could not speak and committed her affair to God the Most High, daring not name this to King Caesar her husband, lest she should make her uncle King Suleiman Shah a liar..????? Whenas my sisters dear forsake me, grieved that they Must leave their native place and far away must hie,.When Sindbad the Sailor had made an end of his story, all who were present marvelled at that which had befallen him. Then he bade his treasurer give the porter an hundred mithcals of gold and dismissed him, charging him return on the morrow, with the rest of the folk, to hear the history of his seventh voyage. So the porter went away to his house, rejoicing; and on the morrow he presented himself with the rest of the guests, who sat down, as of their wont, and occupied themselves with eating and drinking and merry-making till the end of the day, when their host bade them hearken to the story of his seventh voyage. Quoth Sindbad the Sailor,.????? His sides the tamarisk's slenderness deride, so lithe they are, Whence for conceit in his own charms still drunken doth he fare..????? By Allah, what sorrows and woes to my soul for thy sake were decreed! My heart is grown hoar, ere eld's snows have left on my tresses their trail..When came the night, the king summoned his vizier and bade him tell the story of the king who lost kingdom and wife and wealth. "Harkening and obedience," replied Er Rehwān. "Know, O king, that.Therewithal Queen Es Shuhba was moved to delight and said, 'Well done, O Tuhfeh! Let me have more of thy singing.' So she smote the lute and changing the mode, improvised the following verses on the moss-rose:..Son, The History of King Azadbekht and his, i. 61..Bihzad, Story of Prince, i. 99..So each of them went up to the [supposed] dead man and dealt him nigh upon a hundred blows, exclaiming the while, one, 'This is for (45) my father!' and another, 'This is for my grandfather!' whilst a third said, 'This is for my brother!' and a fourth, 'This is for my mother!' And they gave not over taking turns at him and beating him, till they were weary, what while El Merouzi stood laughing and saying in himself, 'It is not I alone who have entered into sin against him. There is no power and no virtue save in God the Most High, the Supreme!'.Druggist, The Singer and the, i. 229..Quoth the king, 'Verily, thou makest me long to see him. Canst thou not bring us together?' 'With all my heart,' answered the husbandman, and the king sat with him till he had made an end of his tillage, when he carried him to his dwelling-place and brought him in company with the other stranger, and behold, it was his vizier. When they saw each other, they wept and embraced, and the husbandman wept for their weeping; but the king concealed their affair and said to him, 'This is a man from my country and he is as my brother.' So they abode with the husbandman and helped him for a wage, wherewith they supported themselves a long while. Meanwhile, they sought news of their country and learned that which its people suffered of straitness and oppression..????? Thou layst on me a load too great to bear, and thus thou dost But that my burdens I may bind and so towards thee fare..Sharper, The Idiot and the, i. 298..????? z. The King who lost Kingdom and Wife and Wealth and God restored them to him dccccxix.????? The fires in my vitals that rage if I did but discover to view, Their ardour the world to consume, from the East to the West, might avail..????? By Allah, without fail, to-morrow thou shalt see Me with ox-leather dress and drub the nape of thee!..????? The Merciful dyed me with that which I wear Of hues with whose goodliness none may compare..Then said Shehrzad, "They avouch, O king, (but God [alone] knowest the secret things,) that.????? b. Story of the Enchanted Youth vii 3. The Porter and the Three Ladies of

Baghdad ix. Now the man who had stolen the clothes and forged a lie against the pious woman, pretending that he was her lover, sickened of a sore sickness, and his people took him up and set out with him to visit the holy woman, and Destiny brought them all together by the way. So they fared on, till they came to the city wherein the man dwelt for whom she had paid a thousand dirhems, to deliver him from torment, and found him about to travel to her, by reason of a sickness that had betided him. So they all fared on together, unknowing that the holy woman was she whom they had so foully wronged, and ceased not going till they came to her city and foregathered at the gates of her palace, to wit, that wherein was the tomb of the king's daughter. Now the liefest of all things to Mariyeh was the recitation of poems and verses and linked rhymes and the twanging [of the strings of the lute], and she was versed in all tongues; so she took the letter and opening it, read that which was therein and apprehended its purport. Then she cast it on the ground and said, "O nurse, I have no answer to make to this letter." Quoth the nurse, "Indeed, this is weakness in thee and a reproach unto thee, for that the people of the world have heard of thee and still praise thee for keenness of wit and apprehension; so do thou return him an answer, such as shall delude his heart and weary his soul." "O nurse," rejoined the princess, "who is this that presumeth upon me with this letter? Belike he is the stranger youth who gave my father the rubies." "It is himself," answered the woman, and Mariyeh said, "I will answer his letter on such a wise that thou shalt not bring me other than it [from him]." Quoth the nurse, "So be it." So the princess called for inkhorn and paper and wrote the following verses: . . . . . c. Story of the Chief of the Old Cairo Police cccxlv. 49. The Man who stole the Dog's Dish of Gold dcii. . . . . t. The Weaver who became a Physician by his Wife's Commandment dccccix. . . . . In glory's raiment clad, by thee the stars of heaven are shamed And in amaze the full moon stares to see thy goodlihead. . . . . Had we thy coming known, we would for sacrifice Have poured thee out heart's blood or blackness of the eyes; . . . . . Lo, since the day I left you, O my masters, Life is not sweet, no aye my heart is light. . . . . Actions, Of the Issues of Good and Evil, i. 103. . . . . 82. The Ignorant Man who set up for a Schoolmaster dclxvii. . . . . Saying, "Thy fill of union take; no spy is there on us, Whom we should fear, nor yet reproach our gladness may abate." . . . . . Sandhill (132) and down (133) betwixt there blooms a yellow willow-flower, (134) Pomegranate-blossoms (135) and for fruits pomegranates (136) that doth bear. . . . . Quoth Shefikeh, "My mistress hath occasion for thee; so come thou with me and I will engage to restore thee to thy dwelling in weal and safety." But the nurse answered, saying, "Indeed, her palace is become forbidden (103) to me and never again will I enter therein, for that God (extolled be His perfection and exalted be He!) of His favour and bounty hath rendered me independent of her." So Shefikeh returned to her mistress and acquainted her with the nurse's words and that wherein she was of affluence; whereupon Mariyeh confessed the unseemliness of her dealing with her and repented, whenas repentance profited her not; and she abode in that her case days and nights, whilst the fire of longing flamed in her heart. . . . . 63. Haroun er Reshid and the Two Girls dcli. When the morning morrowed, he recited the following verses: . . . . . Then the queen entered the palace and sat down on the throne of the circumcision (231) at the upper end of the hall, whereupon Tuhfeh took the lute and pressing it to her bosom, touched its strings on such wise that the wits of all present were bewildered and the Sheikh Iblis said to her, 'O my lady Tuhfeh, I conjure thee, by the life of this worshipful queen, sing for me and praise thyself, and gainsay me not.' Quoth she, 'Harkening and obedience; yet, but for the adjuration by which thou conjurest me, I had not done this. Doth any praise himself? What manner of thing is this?' Then she improvised and sang the following verses: . . . . . The Khalif assigned them pensions and allowances and as for Nouredin, his father brought him those riches and his wealth waxed and his case was goodly, till he became the richest of the folk of his time in Baghdad and left not the presence of the Commander of the Faithful night or day. Moreover, he was vouchsafed children by Sitt el Milah, and he ceased not to live the most delightsome of lives, he and she and his father and mother, a while of time, till Aboulhusn sickened of a sore sickness and was admitted to the mercy of God the Most High. After awhile, his mother died also and he carried them forth and shrouded them and buried and made them expiations and nativities. (45) Then his children grew up and became like unto moons, and he reared them in splendour and fondness, what while his wealth waxed and his case flourished. He ceased not to pay frequent visits to the Commander of the Faithful, he and his children and his slave-girl Sitt el Milah, and they abode, he and they, in all solace of life and prosperity till there came to them the Destroyer of Delights and the Sunderer of Companies; and extolled be the perfection of the Abiding One, the Eternal! This is all that hath come down to us of their story. . . . . As for the Khalif, he swooned away for laughing and said, "O Aboulhusn, thou wilt never cease to be a wag and do rarities and oddities!" Quoth he, "O Commander of the Faithful, I played off this trick, for that the money was exhausted, which thou gavest me, and I was ashamed to ask of thee again. When I was single, I could never keep money; but since thou marriedst me to this damsel here, if I possessed thy wealth, I should make an end of it. So, when all that was in my hand was spent, I wrought this trick, so I might get of thee the hundred dinars and the piece of silk; and all this is an alms from our lord. But now make haste to give me the thousand dinars and quit thee of thine oath." . . . . . When those who were present heard this, they kissed the earth before him and offered up prayers for him and for the damsel Shehrzad, and the vizier thanked her. Then Shehriyar made an end of the session in all weal, whereupon the folk dispersed to their dwelling-places and the news was bruited abroad that the king purposed to marry the vizier's daughter Shehrzad. Then he proceeded to make ready the wedding gear, and [when he had made an end of his preparations], he sent after his brother King Shahzeman, who came, and King Shehriyar went forth to meet him with the troops. Moreover, they decorated the city after the goodliest fashion and diffused perfumes [from the censuring-vessels] and [burnt] aloes-wood and other perfumes in all the markets and thoroughfares and rubbed themselves with saffron, what while the drums beat and the flutes and hautboys sounded and it was a notable day. . . . . When her husband heard this, he said to her, 'What is thy name and what are the names of thy father and mother?' She told him their names and her own, whereby he knew that it was she whose belly he had slit and said to her, 'And where are thy father and

mother?' 'They are both dead,' answered she, and he said, 'I am that journeyman who slit thy belly.' Quoth she, 'Why didst thou that?' And he replied, 'Because of a saying I heard from the wise woman.' 'What was it?' asked his wife, and he said, 'She avouched that thou wouldst play the harlot with a hundred men and that I should after take thee to wife.' Quoth she, 'Ay, I have whored it with a hundred men, no more and no less, and behold, thou hast married me.' 'Moreover,' continued her husband, 'the wise woman foresaid, also, that thou shouldst die, at the last of thy life, of the bite of a spider. Indeed, her saying hath been verified of the harlotry and the marriage, and I fear lest her word come true no less in the matter of thy death.' Noureddin Ali of Damascus and Sitt el Milan, iii, 3. If I must die, then welcome death to heal, iii. 23. . . . Ah, then will I begin on you with chiding than the breeze More soft, ay pleasanter than clear cold water and more sweet. . . . A certain wealthy merchant had a fair daughter, who was as the full moon, and when she attained the age of fifteen, her father betook himself to an old man and spreading him a carpet in his sitting-chamber, gave him to eat and caroused with him. Then said he to him, 'I desire to marry thee to my daughter.' The other excused himself, because of his poverty, and said to him, 'I am not worthy of her nor am I a match for thee.' The merchant was instant with him, but he repeated his answer to him, saying, 'I will not consent to this till thou acquaint me with the reason of thy desire for me. If I find it reasonable, I will fall in with thy wish; and if not, I will not do this ever.' . . . Except I be appointed a day [to end my pain], I'll weep until mine eyelids with blood their tears ensue. . . . ha. The Thief's Story dccccxxviii. One day, a day of excessive heat, as I stood at the door of my house, I saw a fair woman approaching, and with her a slave-girl carrying a parcel. They gave not over going till they came up to me, when the woman stopped and said to me, 'Hast thou a draught of water?' 'Yes,' answered I. 'Enter the vestibule, O my lady, so thou mayst drink.' Accordingly, she entered and I went up into the house and fetched two mugs of earthenware, perfumed with musk (175) and full of cold water. She took one of them and discovered her face, [that she might drink]; whereupon I saw that she was as the shining sun or the rising moon and said to her, 'O my lady, wilt thou not come up into the house, so thou mayst rest thyself till the air grow cool and after go away to thine own place?' Quoth she, 'Is there none with thee?' 'Indeed,' answered I, 'I am a [stranger] and a bachelor and have none belonging to me, nor is there a living soul in the house.' And she said, 'An thou be a stranger, thou art he in quest of whom I was going about.' HAROUN ER RESHID AND THE WOMAN OF THE BARMECIDES. (84). Then said he to her, 'By Allah, thou art the desire of the Commander of the Faithful! (182) So take the lute and sing a song that thou shalt sing to the Khalif, whenas thou goest in to him.' So she took the lute and tuning it, sang the following verses: . . . Oft as my yearning waxeth, my heart consoleth me, ii. 228. 168. Abdallah ben Fasil and his Brothers dcccclxviii. On this wise she abode a great while and indeed yearning for him came nigh to slay her; so she stood and watched for him one day at the door of her chamber and straining him to her bosom, kissed him on the cheek and breast. At this moment, out came the master of the king's household and seeing her embracing the youth, abode amazed. Then he asked to whom that chamber belonged and was answered, 'To Shah Khatoun, wife of the king,' whereupon he turned back, trembling as [one smitten by] a thunderbolt. The king saw him quaking and said to him, 'Out on thee! what is the matter?' 'O king,' answered he, 'what matter is graver than that which I see?' 'What seest thou?' asked the king and the officer said, 'I see that yonder youth, who came with the eunuch, he brought not with him but on account of Shah Khatoun; for that I passed but now by her chamber door, and she was standing, watching; [and when the youth came up,] she rose to him and clipped him and kissed him on his cheek.' Me, till I stricken was therewith, to love thou didst excite, iii. 113. . . . His love he'd have hid, but his tears denounced him to the spy, For the heat of a red-hot coal that 'twixt his ribs did lie. 130. Abulhusn ed Durraj and Abou Jaafer the Leper cccclxxxi. So El Aziz sent after his son and acquainted him with that which had passed; whereupon El Abbas called for four-and-twenty males and half a score horses [and as many camels] and loaded the mules with pieces of silk and rags of leather and boxes of camphor and musk and the camels [and horses] with chests of gold and silver. Moreover, he took the richest of the stuffs and wrapping them in pieces of gold-striped silk, laid them on the heads of porters, and they fared on with the treasures till they reached the King of Baghdad's palace, whereupon all who were present dismounted in honour of El Abbas and escorting him to the presence of King Ins ben Cais, displayed unto the latter all that they had with them of things of price. The king bade carry all this into the harem and sent for the Cadis and the witnesses, who drew up the contract and married Mariyeh to Prince El Abbas, whereupon the latter commanded to [slaughter] a thousand head of sheep and five hundred buffaloes. So they made the bride-feast and bade thereto all the tribes of the Arabs, Bedouins and townfolk, and the tables abode spread for the space of ten days. 89. Mesrour and Ibn el Caribi cccxcix. A sun of beauty she appears to all who look on her, iii. 191. . . . a. The Unlucky Merchant ccccxl. Then the astrologers made their calculations and looked into his nativity and his ascendant, whereupon their colour changed and they were confounded. Quoth the king to them, 'Acquaint me with his horoscope and ye shall have assurance and fear ye not of aught!' 'O king,' answered they, 'this child's nativity denotes that, in the seventh year of his age, there is to be feared for him from a lion, which will attack him; and if he be saved from the lion, there will betide an affair yet sorer and more grievous.' 'What is that?' asked the king; and they said, 'We will not speak, except the king command us thereto and give us assurance from [that which we] fear.' Quoth the king, 'God assure you!' And they said, 'If he be saved from the lion, the king's destruction will be at his hand.' When the king heard this, his colour changed and his breast was straitened; but he said in himself, 'I will be watchful and do my endeavour and suffer not the lion to eat him. It cannot be that he will kill me, and indeed the astrologers lied.' Presently, in came the draper, at the hour of evening prayer, and sitting down in the place where the old woman had prayed, looked about him and espied the turban. He knew it [for that which he had that day sold to the young man] and misdoubted of the case, wherefore anger appeared in his face and he was wroth with his wife and reviled her and abode his day and his night, without speaking to her, what while she knew not the cause of his anger.

Then she looked and seeing the turban-cloth before him and noting the traces of burning thereon, understood that his anger was on account of this and concluded that he was wroth because it was burnt..Money-Changer and the Ass, The Sharpers, the, ii. 41..?Story of King Dabbin and His Viziers..Now it was the enemy's wont, at every year's end, to bring forth their prisoners and cast them down from the top of the citadel to the bottom. So they brought them forth, at the end of the year, and cast them down, and Melik Shah with them. However, he fell upon the [other] men and the earth touched him not, for his term was [God-]guarded. Now those that were cast down there were slain and their bodies ceased not to lie there till the wild beasts ate them and the winds dispersed them. Melik Shah abode cast down in his place, aswoon, all that day and night, and when he recovered and found himself whole, he thanked God the Most High for his safety [and rising, fared on at a venture]. He gave not over walking, unknowing whither he went and feeding upon the leaves of the trees; and by day he hid himself whereas he might and fared on all his night at hazard; and thus he did some days, till he came to an inhabited land and seeing folk there, accosted them and acquainted them with his case, giving them to know that he had been imprisoned in the fortress and that they had cast him down, but God the Most High had delivered him and brought him off alive..When the vizier came to the King of Samarcand [and acquainted him with his errand], he submitted himself to the commandment [of his brother and made answer] with 'Hearkening and obedience.' Then he equipped himself and made ready for the journey and brought forth his tents and pavilions. A while after midnight, he went in to his wife, that he might take leave of her, and found with her a strange man, sleeping with her in one bed. So he slew them both and dragging them out by the feet, cast them away and set forth incontinent on his journey. When he came to his brother's court, the latter rejoiced in him with an exceeding joy and lodged him in the pavilion of entertainment, [to wit, the guest-house,] beside his own palace. Now this pavilion overlooked a garden belonging to the elder king and there the younger brother abode with him some days. Then he called to mind that which his wife had done with him and remembered him of her slaughter and bethought him how he was a king, yet was not exempt from the vicissitudes of fortune; and this wrought upon him with an exceeding despite, so that it caused him abstain from meat and drink, or, if he ate anything, it profited him not..Hardly had we settled ourselves in the place when we heard a noise of kicking [at the door] and people running right and left and questioning the cook and saying, "Hath any one passed by thee?" "Nay," answered he; "none hath passed by me." But they ceased not to go round about the shop till the day broke, when they turned back, disappointed. Then the cook removed the grass and said to us, "Arise, for ye are delivered from death." So we arose, and we were uncovered, without mantle or veil; but the cook carried us up into his house and we sent to our lodgings and fetched us veils; and we repented unto God the Most High and renounced singing, (138) for indeed this was a great deliverance after stress.! ? ? ? ? "How call'st thou this thy dress?" quoth we, and she replied A word wherein the wise a lesson well might trace;.Then they displayed Shehrzad in the sixth and seventh dresses and clad her in youths' apparel, whereupon she came forward, swaying coquettishly from side to side; and indeed she ravished wits and hearts and ensorcelled with her glances [all who looked on her]. She shook her sides and wagged her hips, then put her hair on the hilt of her sword and went up to King Shehriyar, who embraced her, as the hospitable man embraces the guest, and threatened her in her ear with the taking of the sword; and indeed she was even as saith of her the poet in these verses:.132. Sindbad the Sailor and Sindbad the Porter dxxxvi.Then he looked at her and seeing her eyes fixed on the young Damascene, for that in very deed he had ravished her with his beauty and grace, went up to the latter and said to him, "O my lord, art thou a looker-on or a buyer? Tell me." Quoth Nouredin, "I am both looker-on and buyer. Wilt thou sell me yonder slave-girl for sixteen hundred dinars?" And he pulled out the purse of gold. So the dealer returned, dancing and clapping his hands and saying, "So be it, so be it, or not [at all]!" Then he came to the damsel and said to her, "O Sitt el Milah, shall I sell thee to yonder young Damascene for sixteen hundred dinars?" But she answered, "No," of shamefastness before her master and the bystanders; whereupon the people of the bazaar and the slave-merchant departed, and Abou Nuwas and Ali Nouredin arose and went each his own way, whilst the damsel returned to her master's house, full of love for the young Damascene..It is said that En Numan (169) had two boon-companions, one of whom was called Ibn Saad and the other Amrou ben el Melik, and he became one night drunken and bade bury them alive; so they buried them. When he arose on the morrow, he enquired for them and was acquainted with their case, whereupon he built over them a monument and appointed to himself a day of ill-luck and a day of good-luck. If any met him on his day of ill-omen, he slew him and with his blood he washed the monument aforesaid, the which is a place well known in Cufa; and if any met him on his day of grace, he enriched him..? ? ? ? ? Your image midst mine eye sits nor forsakes me aye; Ye are my moons in gloom of night and shadowtide..? ? ? ? ? b. The Second Calender's Story xl.So the vizier went in to his daughter and said to her, 'O my daughter, the king seeketh thee of me and desireth to marry thee.' 'O my father,' answered she 'I desire not a husband and if thou wilt marry me, marry me not but with one who shall be below me in rank and I nobler than he, so he may not turn to other than myself nor lift his eyes upon me, and marry me not to one who is nobler than I, lest I be with him as a slave-girl and a serving-woman.' So the vizier returned to the king and acquainted him with that which his daughter had said, whereat he redoubled in desire and love-liking for her and said to her father, 'An thou marry me not to her of good grace, I will take her by force in thy despite.' The vizier again betook himself to his daughter and repeated to her the king's words, but she replied, 'I desire not a husband.' So he returned to the king and told him what she said, and he was wroth and threatened the vizier, whereupon the latter took his daughter and fled with her..93. The Ignorant Man who set up for a Schoolmaster ccciii.?A MERRY JEST OF A THIEF..The Third Night of the Month.? ? ? ? ? Nay, though ye read therein discourse that sure should speak To heart and soul, no word thereunto ye replied,.The company marvelled at the generosity of this man and his clemency (152) and courtesy, and the Sultan said, 'Tell us another of thy stories.' (153) 'It is well,' answered the officer, 'They avouch that.Voyage of Sindbad the

Sailor, The Seventh, iii. 224..Still by your ruined camp a dweller I abide, ii. 209..Pious Woman accused of Lewdness, The, ii. 5..So, when they entered with the folk and had prostrated themselves before the king and given him joy and he had raised their rank, [they sat down]. Now it was the custom of the folk to salute and go forth, so, when they sat down, the king knew that they had a word that they would fain say. So he turned to them and said, "Ask your need." And the viziers also were present. Accordingly, they bespoke him with all that these latter had taught them and the viziers also spoke with them; and Azadbekht said to them, "O folk, I know that this your speech, there is no doubt of it, proceedeth from love and loyal counsel to me, and ye know that, were I minded to slay half these folk, I could avail to put them to death and this would not be difficult to me; so how shall I not slay this youth and he in my power and under the grip of my hand? Indeed, his crime is manifest and he hath incurred pain of death and I have only deferred his slaughter by reason of the greatness of the offence; for, if I do this with him and my proof against him be strengthened, my heart is healed and the heart of the folk; and if I slay him not to-day, his slaughter shall not escape me to-morrow." So she took the hundred dinars and the piece of silk and returned to her dwelling, rejoicing, and went in to Aboulhusn and told him what had befallen, whereupon he arose and rejoiced and girt his middle and danced and took the hundred dinars and the piece of silk and laid them up. Then he laid out Nuzhet el Fuad and did with her even as she had done with him; after which he rent his clothes and plucked out his beard and disordered his turban [and went forth] and gave not over running till he came in to the Khalif, who was sitting in the hall of audience, and he in this plight, beating upon his breast. Quoth the Khalif to him, "What aileth thee, O Aboulhusn!" And he wept and said, "Would thy boon-companion had never been and would his hour had never come!" "Tell me [thy case,]" said the Khalif; and Aboulhusn said, "O my lord, may thy head outlive Nuzhet el Fuad!" Quoth the Khalif, "There is no god but God!" And he smote hand upon hand. Then he comforted Aboulhusn and said to him, "Grieve not, for we will give thee a concubine other than she." And he bade the treasurer give him a hundred dinars and a piece of silk. So the treasurer gave him what the Khalif bade him, and the latter said to him, "Go, lay her out and carry her forth and make her a handsome funeral." So Aboulhusn took that which he had given him and returning to his house, rejoicing, went in to Nuzhet el Fuad and said to her, "Arise, for the wish is accomplished unto us." So she arose and he laid before her the hundred dinars and the piece of silk, whereat she rejoiced, and they added the gold to the gold and the silk to the silk and sat talking and laughing at one another..Now the lodging in question adjoined the king's house, and whilst the merchant was rejoicing in this and saying, 'Verily, my luck hath returned and I shall live in this king's shadow the rest of my life,' he espied an opening walled up with stones and clay. So he pulled out the stones and clearing away the earth from the opening, found that it was a window giving upon the lodging of the king's women. When he saw this, he was affrighted and rising in haste, fetched clay and stopped it up again. But one of the eunuchs saw him and misdoubting of him, repaired to the Sultan and told him of this. So he came and seeing the stones pulled out, was wroth with the merchant and said to him, 'Is this my recompense from thee, that thou seekest to violate my harem?' And he bade pluck out his eyes. So they did as he commanded and the merchant took his eyes in his hand and said, 'How long [wilt thou afflict me], O star of ill-omen? First my wealth and now my life!' And he bewailed himself, saying, 'Endeavour profiteth me nought against evil fortune. The Compassionate aided me not and endeavour was useless..? ? ? ? ? For the longing that abideth in my heart is hard to bear. Fare with me, then, to my loved one. Answer nothing, but obey..124. The Saint to whom God gave a Cloud to serve him and the Devout King cccclxxiii.Now it chanced that a camel-driver, belonging to Kisra the king, lost certain camels and the king threatened him, if he found them not, that he would slay him. So he set out and plunged into the deserts till he came to the place where the damsel was and seeing her standing praying, waited till she had made an end of her prayer, when he went up to her and saluted her, saying, 'Who art thou?' Quoth she, 'I am a handmaid of God.' 'What dost thou in this desolate place?' asked he, and she said, 'I serve God the Most High.' When he saw her beauty and grace, he said to her, 'Harkye! Do thou take me to husband and I will be tenderly solicitous over thee and use thee with exceeding compassion and I will further thee in obedience to God the Most High.' But she answered, saying, 'I have no need of marriage and I desire to abide here [alone] with my Lord and His service; but, if thou wouldst deal compassionately with me and further me in the obedience of God the Most High, carry me to a place where there is water and thou wilt have done me a kindness.'.When it was the day of the going-in, (110) Bihzad, of his haste and lack of patience, betook himself to the wall, which was between himself and the princess's lodging and in which there was a hole pierced, and looked, so he might see his bride, of his haste. But the bride's mother saw him and this was grievous to her; so she took from one of the servants two red-hot iron spits and thrust them into the hole through which the prince was looking. The spits ran into his eyes and put them out and he fell down aswoon and joyance was changed and became mourning and sore concern. See, then, O king," continued the youth, "the issue of the prince's haste and lack of deliberation, for indeed his haste bequeathed him long repentance and his joy was changed to mourning; and on like wise was it with the woman who hastened to put out his eyes and deliberated not. All this was the doing of haste; wherefore it behoveth the king not to be hasty in putting me to death, for that I am under the grasp of his hand, and what time soever thou desirest my slaughter, it shall not escape [thee]." When Sindbad the Sailor had made an end of his story, he bade his servant give the porter an hundred mithcals of gold and said to him, "How now, my brother! Hast ever in the world heard of one whom such calamities have betided as have betided me and hath any suffered that which I have suffered of afflictions or undergone that which I have undergone of hardships? Wherefore it behoveth that I have these pleasures in requital of that which I have undergone of travail and humiliations." So the porter came forward and kissing the merchant's hands, said to him, "O my lord, thou hast indeed suffered grievous perils and hast well deserved these bounteous favours [that God hath vouchsafed thee]. Abide, then, O my lord, in thy delights and put away from thee [the remembrance of] thy troubles; and may God the Most High crown thine

enjoyments with perfection and accomplish thy days in pleasure until the hour of thine admission [to His mercy]!".37. Abou Mohammed the Lazy  
ccc.THE MERCHANT OF CAIRO AND THE FAVOURITE OF THE KHALIF EL MAMOUN EL HAKIM BI AMRILLAH. (180).So, when  
they had made an end of eating and drinking, the young man asked his host for the story, and he said, 'Know that in my youth I was even as thou  
seest me in the matter of loathliness and foul favour; and I had brethren of the comeliest of the folk; wherefore my father preferred them over me  
and used to show them kindness, to my exclusion, and employ me, in their room [in menial service], like as one employeth slaves. One day, a  
she-camel of his went astray and he said to me, "Go thou forth in quest of her and return not but with her." Quoth I, "Send other than I of thy sons."  
But he would not consent to this and reviled me and insisted upon me, till the matter came to such a pass with him that he took a whip and fell to  
beating me. So I arose and taking a riding-camel, mounted her and sallied forth at a venture, purposing to go out into the deserts and return to him  
no more. I fared on all my night [and the next day] and coming at eventide to [the encampment of] this my wife's people, alighted down with her  
father, who was a very old man, and became his guest..? ? ? ? Thou, thou enjoy'st repose and comfortable sleep, Nor of the mis'ries reckst by  
which my heart is wried..Sharpers, The Money-Changer and the Ass, The, ii. 41..? ? ? ? An if my substance fail, no one there is will succour  
me..86. The Three Unfortunate Lovers dclxxii.? ? ? ? They left me and content forthright forsook my heart,? ? ? ? But deemed yourself secure  
from every changing chance Nor recked the ebb and flow of Fortune's treacherous tide..When King Shah Bekht heard his vizier's story, he gave  
him leave to withdraw to his own house and he abode there the rest of the night and the next day till the evening..So he said to her, 'Do thou excuse  
me, for my servant hath locked the door, and who shall open to us?' Quoth she, 'O my lord, the padlock is worth [but] half a score dirhems.' So  
saying, she tucked up [her sleeves] from fore-arms as they were crystal and taking a stone, smote upon the padlock and broke it. Then she opened  
the door and said to him, 'Enter, O my lord.' So he entered, committing his affair to God, (to whom belong might and majesty,) and she entered  
after him and locked the door from within. They found themselves in a pleasant house, comprising all (262) weal and gladness; and the young man  
went on, till he came to the sitting-chamber, and behold, it was furnished with the finest of furniture [and arrayed on the goodliest wise for the  
reception of guests,] as hath before been set out, [for that it was the house of the man aforesaid]..Sons, The Merchant and his, i. 81..A certain  
singing-woman was fair of favour and high in repute, and it befell one day that she went out apleasuring. As she sat, (133) behold, a man lopped of  
the hand stopped to beg of her, and he entered in at the door. Then he touched her with his stump, saying, "Charity, for the love of God!" but she  
answered, "God open [on thee the gate of subsistence]!" and reviled him. Some days after this, there came to her a messenger and gave her the hire  
of her going forth. (134) So she took with her a handmaid and an accompanyst; (135) and when she came to the appointed place, the messenger  
brought her into a long passage, at the end whereof was a saloon. So (quoth she) we entered and found none therein, but saw the [place made ready  
for an] entertainment with candles and wine and dessert, and in another place we saw food and in a third beds..Barmecides, Er Reshid and the, i.  
189..8. Nouredin Ali and the Damsel Enis el Jelii cxcix.? ? ? ? Th' Amir (quoth it) am I whose charms are still desired; Absent or present, all in  
loving me consent..? ? ? ? Rail not at the vicissitudes of Fate, For Fortune still spites those who her berate..95. Abou Suweid and the Handsome  
Old Woman dclxxxvii.? ? ? ? b. The Second Voyage of Sindbad the Sailor ccliii.Then she changed the measure and improvised the following:..? ?  
? ? ? In every halting-place like Joseph (17) she appears And he in every stead with Jacob's grief (18) is pined..Presently, the vizier heard of the  
merchant's coming; so he sent to him and let bring him to his house and talked with him awhile of his travels and of that which he had abidden  
therein, and the merchant answered him thereof. Then said the vizier, 'I will put certain questions to thee, which if thou answer me, it will be well  
[for thee].' And the merchant rose and made him no answer. Quoth the vizier, 'What is the weight of the elephant?' The merchant was perplexed  
and returned him no answer and gave himself up for lost. Then said he, 'Grant me three days' time.' So the vizier granted him the delay he sought  
and he returned to his lodging and related what had passed to the old woman, who said, 'When the morrow cometh, go to the vizier and say to him,  
"Make a ship and launch it on the sea and put in it an elephant, and when it sinketh in the water, [under the beast's weight], mark the place to which  
the water riseth. Then take out the elephant and cast in stones in its place, till the ship sink to the mark aforesaid; whereupon do thou take out the  
stones and weigh them and thou wilt know the weight of the elephant"'.? ? ? ? My body is dissolved with sufferance in vain; Relenting, ay, and  
grace I hoped should yet betide;.35. Isaac of Mosul's Story of Khedijeh and the Khalif Mamoun dxl.The Seventeenth Night of the Month..? ? ? ?  
My fortitude fails, my endeavour is vain; My bosom is straitened. To Thee, I complain,? ? ? ? a. The Christian Broker's Story cix.The ship tarried  
with him some days, till he should be certified what he would do, (104) and he said, 'I will enquire of the merchants what this merchandise profiteth  
and in what country it lacketh and how much is the gain thereon.' [So he questioned them and] they directed him to a far country, where his dirhem  
should profit a hundredfold. Accordingly, he set sail and steered for the land in question; but, as he went, there blew on him a tempestuous wind  
and the ship foundered. The merchant saved himself on a plank and the wind cast him up, naked as he was, on the sea-shore, hard by a town there.  
So he praised God and gave Him thanks for his preservation; then, seeing a great village hard by, he betook himself thither and saw, seated therein,  
a very old man, whom he acquainted with his case and that which had betided him. The old man grieved sore for him, when he heard his story, and  
set food before him. So he ate and the old man said to him, 'Abide here with me, so I may make thee my steward and factor over a farm I have here,  
and thou shall have of me five dirhems (105) a day.' 'God make fair thy reward,' answered the merchant, 'and requite thee with benefits'!.?OF  
LOOKING TO THE ISSUES OF AFFAIRS..EL MAMOUN AND ZUBEIDEH (163).? ? ? ? The absent ones' harbinger came us unto With  
tidings of those who (129) had caused us to rue..? ? ? ? Yet, I conjure thee, blame me not for passion and desire, Me whom estrangement long

hath brought to sick and sorry plight..? ? ? ? ? The flames of long desire wax on me day by day And far away are pitched the tent-poles of my fair..?Story of Prince Bihzad..? ? ? ? ? f. The Unjust King and the Pilgrim Prince dccccv.[When] Hudheifeh [saw him], he cried out to him, saying, "Haste thee not, O youth! Who art thou of the folk?" And he answered, "I am Saad [ibn] el Wakidi, commander of the host of King Ins, and but that thou vauntedst thyself in challenging me, I had not come forth to thee; for that thou art not of my peers neither art counted equal to me in prowess and canst not avail against my onslaught. Wherefore prepare thee for departure, (73) seeing that there abideth but a little of thy life." When Hudheifeh heard this his speech, he threw himself backward, (74) as if in mockery of him, whereat El Abbas was wroth and called out to him, saying, "O Hudheifeh, guard thyself against me." Then he rushed upon him, as he were a swooper of the Jinn, (75) and Hudheifeh met him and they wheeled about a long while..There was once a king named Suleiman Shah, who was goodly of polity and judgment, and he had a brother who died and left a daughter. So Suleiman Shah reared her on the goodliest wise and the girl grew up, endowed with reason and perfection, nor was there in her time a fairer than she. Now the king had two sons, one of whom he had appointed in himself that he would marry her withal, and the other purposed in himself that he would take her. The elder son's name was Belehwan and that of the younger Melik Shah, and the girl was called Shah Khatoun..So, when it was the foredawn hour, she tied his beard and spreading a veil over him, cried out, whereupon the people of the quarter flocked to her, men and women. Presently, up came El Merouzi, for the division of the money, and hearing the crying [of the mourners], said, 'What is to do?' Quoth they, 'Thy brother is dead;' and he said in himself, 'The accursed fellow putteth a cheat on me, so he may get all the money for himself, but I will do with him what shall soon bring him to life again.' Then he rent the bosom of his gown and uncovered his head, weeping and saying, 'Alas, my brother! Alas, my chief! Alas, my lord!' And he went in to the men, who rose and condoled with him. Then he accosted Er Razi's wife and said to her, 'How came his death about?' 'I know not,' answered she, 'except that, when I arose in the morning, I found him dead.' Moreover, he questioned her of the money and good that was with her, but she said, 'I have no knowledge of this and no tidings.' Then he braced up his courage and gathering his skirts about him, threw himself into the water, and it bore him along with an exceeding might and carrying him under the earth, stayed not till it brought him out into a deep valley, wherethrough ran a great river, that welled up from under the earth. When he found himself on the surface of the earth, he abode perplexed and dazed all that day; after which he came to himself and rising, fared on along the valley, till he came to an inhabited land and a great village in the dominions of the king his father. So he entered the village and foregathered with its inhabitants, who questioned him of his case; whereupon he related to them his history and they marvelled at him, how God had delivered him from all this. Then he took up his abode with them and they loved him exceedingly..91. The Schoolmaster who Fell in Love by Report cccci. ? ? ? ? ? If in night's blackness thou hast plunged into the desert's heart And hast denied thine eyes the taste of sleep and its delight,.Quoth I (and mine a body is of passion all forslain), iii. 81..Zubeideh, El Mamoun and, i. 199. There was once a man who was exceeding cautious over himself, and he set out one day on a journey to a land abounding in wild beasts. The caravan wherein he was came by night to the gate of a city; but the warders refused to open to them; so they passed the night without the city, and there were lions there. The man aforesaid, of the excess of his caution, could not fix upon a place wherein he should pass the night, for fear of the wild beasts and reptiles; so he went about seeking an empty place wherein he might lie.

[Travels Sport and Politics in the East of Europe](#)

[Accountants Reports](#)

[Quintilians Institutes of Oratory or Education of an Orator Vol 1 In Twelve Books Translated with Notes](#)

[Genealogy of the Name and Family of Hunt Early Established in America from Europe Exhibiting Pedigrees of Ten Thousand Persons Enlarged by Religious and Historic Readings Enriched with Indices of Names and Places](#)

[Among the Great Masters of Painting Scenes in the Lives of Famous Painters](#)

[Round Kangchenjunga A Narrative of Mountain Travel and Exploration](#)

[The Works of Alexander Pope In One Volume Complete with Notes](#)

[A Genealogy of the Lineal Descendants of William Wood Who Settled in Concord Mass in 1638 Containing Also Revolutionary and Other Records](#)

[A History of Ancient Greek Literature](#)

[Sussex in the Great Civil War and the Interregnum 1642-1660](#)

[Elizabethan Keswick Extracts from the Original Account Books 1564 1577 of the German Miners in the Archives of Augsburg](#)

[Ireland Vol 2 of 6 Its Scenery Character and History](#)

[The Story of the Greatest Nations from the Dawn of History to the Twentieth Century Vol 7 A Comprehensive History Founded Upon the Leading Authorities Including a Complete Chronology of the World and a Pronouncing Vocabulary of Each Nation](#)

[The Naturalists Library Vol 4 Ornithology Birds of Great Britain and Ireland Part IV](#)

[Technical Gas-Analysis](#)

[A General History of Birds Vol 5](#)

[A Manual of Botany for Indian Forest Students](#)  
[Report on the Collections of Natural History Made in the Antarctic Regions During the Voyage of the Southern Cross](#)  
[The Suburbanite Vol 2 A Monthly Magazine for Those Who Are and Those Who Ought to Be Interested in Suburban Homes April 1904](#)  
[The Hittites Vol 1 Their Inscriptions and Their History](#)  
[The Standard Physician Vol 2 A New and Practical Encyclopaedia of Medicine and Hygiene Especially Prepared for the Household](#)  
[Battleground Adventures The Stories of Dwellers on the Scenes of Conflict in Some of the Most Notable Battles of the Civil War](#)  
[Genealogical Sketches of Robert and John Hazelton and Some of Their Descendants With Brief Notices of Other New England Families Bearing This Name](#)  
[Penmans Art Journal Vol 25 September 1900 August 1901](#)  
[The First Age of Christianity and the Church Vol 2 of 2](#)  
[Rochester A Story Historical](#)  
[London Churches Vol 2 Ancient and Modern](#)  
[The Victoria History of the Counties of England Vol 2 Rutland](#)  
[Levia-Pondera An Essay Book](#)  
[The Purdue Debris 1922](#)  
[The Architect and Engineer Vol 82 July December 1925](#)  
[Advertising Methods and Mediums](#)  
[Palestine Illustrated](#)  
[The Balfours of Pilrig A History for the Family](#)  
[History of the Diocese of California From 1849 to 1914](#)  
[Commodore John Rodgers Captain Commodore and Senior Officer of the American Navy 1773 1838 A Biography](#)  
[The Weather and Practical Methods of Forecasting It](#)  
[English Newspapers Vol 2 of 2 Chapters in the History of Journalism](#)  
[A History of the Parish of Trinity Church in the City of New York Vol 2 To the Close of the Rectorship of Dr Moore A D 1816](#)  
[Interpretation of the Bible](#)  
[Memorials of the Scripps Family A Centennial Tribute](#)  
[Romances of the Peerage](#)  
[Corneille and His Times](#)  
[Sermons on the Heart Vol 1 of 2](#)  
[Sermons of REV C H Spurgeon Preached at the Metropolitan Tabernacle London](#)  
[The Fortnightly Review 1920 Vol 27](#)  
[General Joseph Graham and His Papers on North Carolina Revolutionary History With Appendix an Epitome of North Carolinas Military Services in the Revolutionary War and of the Laws Enacted for Raising Troops](#)  
[Proceedings 1902 Vol 4](#)  
[Rousseau and the Women He Loved](#)  
[History of the Early Settlement of Bridgewater in Plymouth County Massachusetts Including an Extensive Family Register](#)  
[A California Tramp and Later Footprints or Life on the Plains and in the Golden State Thirty Years Ago With Miscellaneous Sketches in Prose and Verse](#)  
[The Alsop Claim Appendix to the Counter Case of the United States of America for and in Behalf of the Original American Claimants in This Case Their Heirs Assigns Representatives and Devises Versus the Republic of Chile Before His Majesty George V](#)  
[Psychologic Attraction Fascination or the Science of the Soul As Applied to the Purposes of Life with Full Instructions to Exert the Influence Upon the Human Mind as Well as the Brute Creation](#)  
[The World and Its People Vol 5 Modern Europe](#)  
[History of North Bridgewater Plymouth County Massachusetts from Its First Settlement to the Present Time With Family Registers](#)  
[The Little Louvre Or the Boys and Girls Galery of Pictures](#)  
[The Black Bag](#)  
[Jem Bunt A Tale of the Lord and the Ocean](#)  
[Arcana Coelestia Vol 5 The Heavenly Arcana Contained in the Holy Scripture or Word of the Lord Unfolded in an Exposition of Genesis and Exodus Genesis Chapter XXVII to Chapter XXXI Nos 3650-4228](#)  
[Book of Biographies This Volume Contains Biographical Sketches of Leading Citizens of Beaver County Pennsylvania](#)

[Christianographie or the Description of the Multitude and Sundry Sorts of Christians in the World Not Subject to the Pope With Their Unitie and How They Agree with the Protestants in the Principall Points of Difference Betweene Them and the Church of](#)

[Chapters from My Life With Special Reference to Reunion](#)

[A Manual of Therapeutics](#)

[The Mire Man The Complete Trilogy](#)

[A General History of Birds Vol 7](#)

[The Technology Review Vol 3](#)

[The Sabbath Hymn and Tune Book for the Service of Song in the House of the Lord](#)

[The Life of Joseph Wolf Animal Painter](#)

[Selections from Early Middle English 1130-1250 Vol 2 Notes](#)

[The Songs of England and Scotland Vol 2 of 2](#)

[The Grow-And-Protect Investment Strategy Evidence and Inspiration](#)

[The Civil Government of the United States and the State of Missouri And the History of Missouri from the Earliest Times to the Present](#)

[Journal of the Transactions of the Victoria Institute or Philosophical Society of Great Britain 1877 Vol 10](#)

[The Red Cavalier or the Twin Turrets Mystery](#)

[The Medford Historical Register 1898 Vol 1](#)

[The Guernsey Breed](#)

[The History of United States Vol 1](#)

[Rambles Among the Channels Islands](#)

[The Days of Shoddy A Novel of the Great Rebellion in 1861](#)

[A Collection of Letters and State Papers from the Original Manuscripts of Several Princes and Great Personages in the Two Last Centuries Vol 2 of 2 With Some Curious and Scarce Tracts and Pieces of Antiquity Modern Letters c on Several Important](#)

[Samuel Irenaeus Prime Autobiography and Memorials](#)

[A Practical Treatise on Boilers and Boiler-Making](#)

[The Life of John Collins Warren MD Vol 2 of 2 Compiled Chiefly from His Autobiography and Journals](#)

[The Pests and Blights of the Tea Plant Being a Report of Investigations Conducted in Assam and to Some Extent Also in Kangra](#)

[A Century of Famous Actresses 1750-1850](#)

[The Life and Correspondence of Rev William Sparrow D D Late Professor of Systematic Divinity and Evidences in the Episcopal Theological Seminary of Virginia](#)

[Memorials of Eminent Yale Men Vol 2 A Biographical Study of Student Life and University Influences During the Eighteenth and Nineteenth Centuries Science and Public Life](#)

[My Feathered Friends](#)

[Addresses and Papers Dedication Ceremonies and Medical Conference September 15-22 1921](#)

[An Essay Concerning Humane Understanding Vol 2](#)

[Southern Tibet Vol 6 Discoveries in Former Times Compared with My Own Researches in 1906-1908 Part I Die Meteorologischen Beobachtungen Bearbeitet](#)

[Columbus and the New World](#)

[The Married Unmarried Vol 3 of 3](#)

[National Development 1877 1885](#)

[The Rhine and Its Picturesque Scenery](#)

[Abstracts of Probate Acts in the Prerogative Court of Canterbury 1652-3](#)

[Sir Guy de Lusignan Vol 2 of 2 A Tale of Italy](#)

[Niles Weekly Register Vol 50 Containing Political Historical Geographical Scientifical Statistical Economical and Biographical Documents Essays and Facts From March 1836 to September 1836](#)

[Early Babylonian History Down to the End of the Fourth Dynasty of Ur To Which Is Appended an Account of the E A Hoffman Collection of Babylonian Tablets in the General Theological Seminary New York U S a](#)

[Comeos from the Silver-Land or the Experiences of a Young Naturalist in the Argentine Republic Vol 1 of 2 With Map](#)

---